

This is a preview of "DS/EN 15714-6:2022". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Industriventiler – Aktuatorer – Del 6: Hydrauliske lineære aktuatorer – Grundlæggende krav

Industrial valves – Actuators – Part 6: Hydraulic linear actuators for industrial valves – Basic requirements



DANSK STANDARD
Danish Standards Association

Göteborg Plads 1
DK-2150 Nordhavn
Tel: +45 39 96 61 01
dansk.standard@ds.dk
www.ds.dk

This is a preview of "DS/EN 15714-6:2022". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

DS projekt: M353109

ICS: 23.060.20

Første del af denne publikations betegnelse er:

DS/EN, hvilket betyder, at det er en europæisk standard, der har status som dansk standard.

Denne publikations overensstemmelse er:

IDT med: EN 15714-6:2022

DS-publikationen er på engelsk.

DS-publikationstyper

Dansk Standard udgiver forskellige publikationstyper.

Typen på denne publikation fremgår af forsiden.

Der kan være tale om:

Dansk standard

- standard, der er udarbejdet på nationalt niveau, eller som er baseret på et andet lands nationale standard, eller
- standard, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som har fået status som dansk standard

DS-information

- publikation, der er udarbejdet på nationalt niveau, og som ikke har opnået status som standard, eller
- publikation, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som ikke har fået status som standard, fx en teknisk rapport, eller
- europæisk præstandard

DS-håndbog

- samling af standarder, eventuelt suppleret med informativt materiale

DS-hæfte

- publikation med informativt materiale

Til disse publikationstyper kan endvidere udgives

- tillæg og rettelsesblade

DS-publikationsform

Publikationstyperne udgives i forskellig form som henholdsvis

- fuldtekstpublikation (publikationen er trykt i sin helhed)
- godkendelsesblad (publikationen leveres i kopi med et trykt DS-omslag)
- elektronisk (publikationen leveres på et elektronisk medie)

DS-betegnelse

Alle DS-publikationers betegnelse begynder med DS efterfulgt af et eller flere præfikser og et nr., fx **DS 383**, **DS/EN 5414** osv. Hvis der efter nr. er angivet et **A** eller **Cor**, betyder det, enten at det er et **tillæg** eller et **rettelsesblad** til hovedstandard, eller at det er indført i hovedstandard.

DS-betegnelse angives på forsiden.

Overensstemmelse med anden publikation:

Overensstemmelse kan enten være IDT, EQV, NEQ eller MOD

- **IDT:** Når publikationen er identisk med en given publikation.
- **EQV:** Når publikationen teknisk er i overensstemmelse med en given publikation, men præsentationen er ændret.
- **NEQ:** Når publikationen teknisk eller præsentationsmæssigt ikke er i overensstemmelse med en given standard, men udarbejdet på baggrund af denne.
- **MOD:** Når publikationen er modificeret i forhold til en given publikation.

This is a preview of "DS/EN 15714-6:2022". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

EUROPÄISCHE NORM

October 2022

ICS 23.060.20

English Version

Industrial valves - Actuators - Part 6: Hydraulic linear actuators for industrial valves - Basic requirements

Robinetterie industrielle - Actionneurs
- Partie 6 : Actionneurs linéaires
hydrauliques - Prescriptions de base

Industriearmaturen - Stellantriebe -
Teil 6: Hydraulische Linearantriebe
- Grundlegende Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 19 September 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

This is a preview of "DS/EN 15714-6:2022". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Contents

Page

European foreword	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Classification/Designation	7
4.1 Duty classification	7
4.1.1 General.....	7
4.1.2 On-off duty	7
4.1.3 Modulating duty	7
4.2 Action.....	7
4.2.1 Double Acting (DA).....	7
4.2.2 Single Acting (SA).....	7
5 Motive energy	7
5.1 Operating medium	7
5.2 Quality	8
5.3 Pressure.....	8
5.3.1 General.....	8
5.3.2 Maximum allowable pressure (MAP)	8
5.3.3 Design pressure	8
5.3.4 Working pressure.....	8
5.3.5 Structural test pressure.....	8
5.3.6 Minimum moving pressure.....	8
6 Actuator basic performances	9
6.1 Double acting version	9
6.2 Single acting version	10
6.3 Displacement volume	10
6.4 Operating time	10
7 Basic design requirements	10
7.1 Safety requirements	10
7.2 Linear actuator attachment.....	10
7.3 Attachments size.....	12
7.4 Nominal stroke	12
7.5 Endurance.....	12
7.5.1 General.....	12
7.5.2 Double acting version.....	13
7.5.3 Single acting version.....	13
7.6 Leakage	13
7.7 Environmental conditions	14
7.7.1 Ambient temperature.....	14
7.7.2 Enclosure protection	14
7.7.3 Corrosion protection	14
7.8 Pressure connections.....	15
7.8.1 General.....	15
7.8.2 Remotely mounted pilot valves.....	15
7.8.3 Direct mounted pilot valves.....	16
7.9 Structural safety factors.....	16
8 Optional equipment	17
8.1 General	17
8.2 Ancillaries	17
8.3 Manual operation device	17
8.4 Mechanical end stop.....	18
8.5 Position indicator	18

This is a preview of "DS/EN 15714-6:2022". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

8.6	Bracket	18
8.7	Anti-rotation device.....	18
9	Conformity assessment.....	18
9.1	General	18
9.2	Type tests.....	18
9.3	Control of production process	19
10	Marking.....	20
10.1	Mandatory requirements	20
10.2	Optional requirements	21
11	Documentation.....	21
12	Linear actuator selection guidelines	21
	Annex A (normative) Endurance test procedure	22
	Annex B (informative) Actuator selection guidelines	24
	Annex C (informative) Guideline to establish the basic performances for single acting version	26
	Bibliography.....	28

This is a preview of "DS/EN 15714-6:2022". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

European foreword

This document ([EN 15714-6:2022](#)) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

This is a preview of "DS/EN 15714-6:2022". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Industrial valves – Actuators –

Part 6: Hydraulic linear actuators for industrial valves – Basic requirements

1 Scope

This document specifies basic requirements for piston type hydraulic linear actuators for industrial valve, both double acting and single acting, used for on-off and modulating control duties. It includes criteria, method and guidelines for design, qualification, corrosion protection, control and testing.

It does not apply to hydraulic actuators which are integral parts of control valves. Other requirements, or conditions of use, different from those indicated in this document, are expected to be subject to negotiations, between the purchaser and the manufacturer/supplier, prior to order.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

[EN ISO 5210:2017](#), *Industrial valves – Multi-turn valve actuator attachments (ISO 5210:2017)*

[EN 12570](#), *Industrial valves – Method for sizing the operating element*

[EN 15714-1](#), *Industrial valves – Actuators – Part 1: Terminology and definitions*

[EN 60529](#), *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

[ISO 286-1](#), *Geometrical product specifications (GPS) — ISO code system for tolerances on linear sizes — Part 1: Basis of tolerances, deviations and fits*

[ISO 4401](#), *Hydraulic fluid power — Four-port directional control valves — Mounting surfaces*